

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 74 (1956)  
**Heft:** 35

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

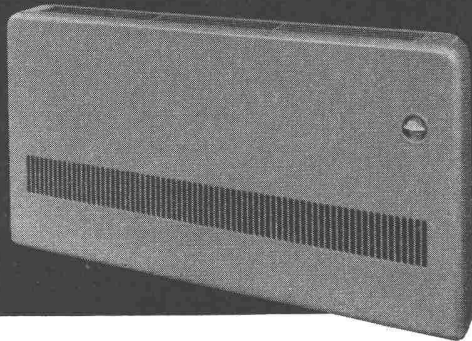
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SULZER



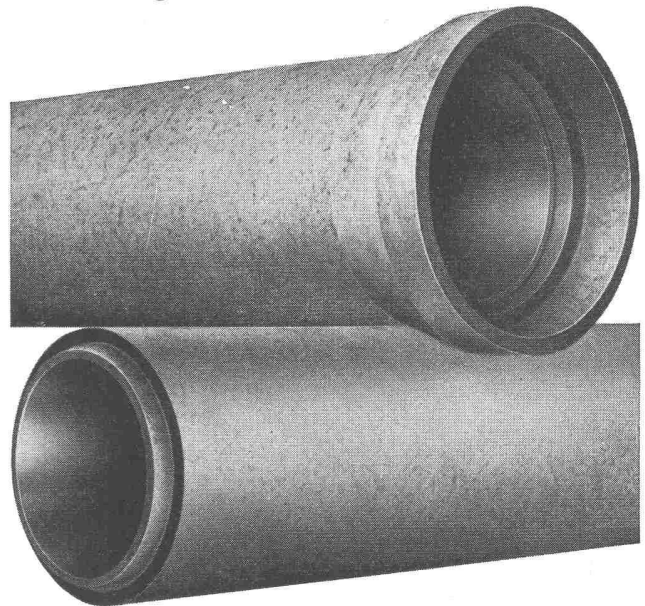
## Klimakonvektor

Für Lüftung, Kühlung und Heizung.  
Das neue Bauelement für moderne Klima-Anlagen mit individueller Regulierung jedes Raumes und für höchste Ansprüche an Komfort.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,  
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur/Schweiz

## Bangerter PHLOMAX-Betonröhren

unarmiert, mit Doppelglocken und Spitzmuffen  
Erstklassige Betonröhren für hohe Ansprüche



Verlangen Sie unsere interessante Dokumentation B

### A. BANGERTER & CIE AG LYSS

ZEMENTWAREN UND BAUSTEINWERKE TELEPHON 032/8 41 23

# Torstähle 40+60

mit dem neuen Profil



aus unseren Elektrostählen  
mit hoher Haftfestigkeit – Zähigkeit – Ermüdungsfestigkeit –  
bei geringstmöglicher Kerb- und Sprengwirkung  
Bauen ohne Haken

Gewichtersparnis bis zu 25% bei Tor 40 und bis zu 45% bei Tor 60

Torstähle sind lieferbar in den Dimensionen:  
6, 7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, (28\*, 30\*) mm \*nur Torstahl 40  
in Längen von 12–15 m bei den Dimensionen\*6 bis 30 mm  
und 20–24 m bei den Dimensionen 12 bis 30 mm ab Lager,  
bis max. 30 m auf Bestellung.

Auf die theoretischen Gewichte bleibt eine Toleranz von  $\pm 4\%$  vorbehalten.  
Walztoleranz nach VSM-Normblatt 11213 E.



A. G. DER VON MOOS'SCHEN EISENWERKE LUZERN

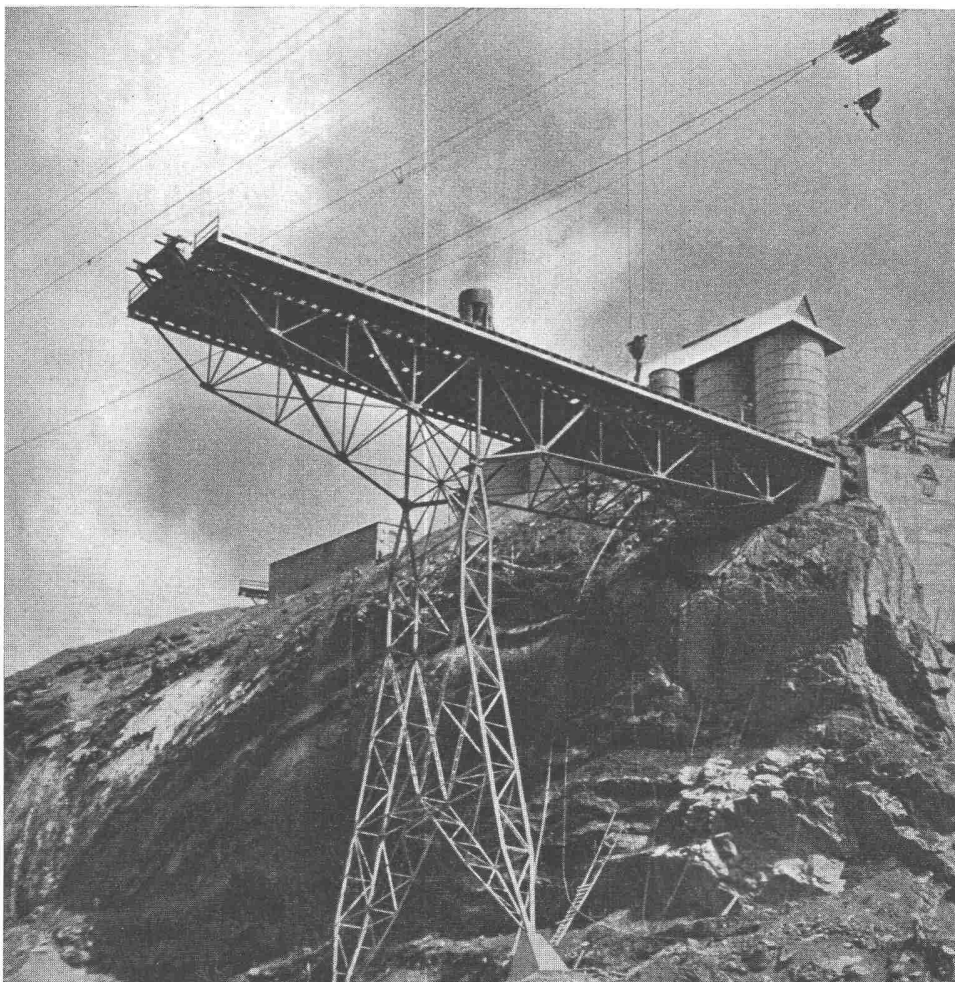
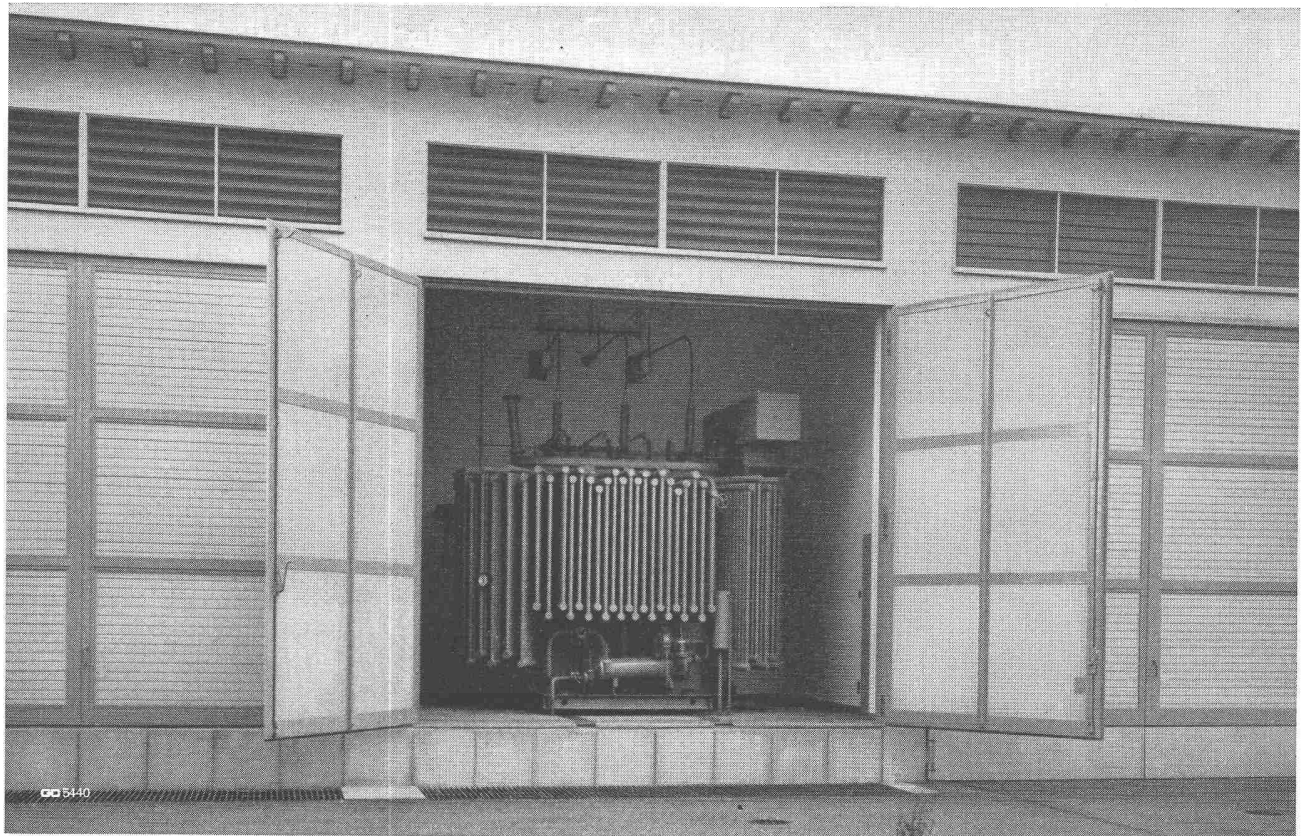
Lieferung durch die Eisenhandelsfirmen

Kasernenplatz 1 Tel. (041) 2 21 01 Werk in Emmenbrücke

**GC**

# Tore für Transformatoren-Anlage

## Geilinger & Co. Winterthur



Aktiengesellschaft

## Arnold Bosshard

### Näfels / GL

Telephon (058) 4 43 00

**Brücken-Konstruktionen**  
**Stahlskelett-Bauten**  
**Eiserne Maste, Behälter**

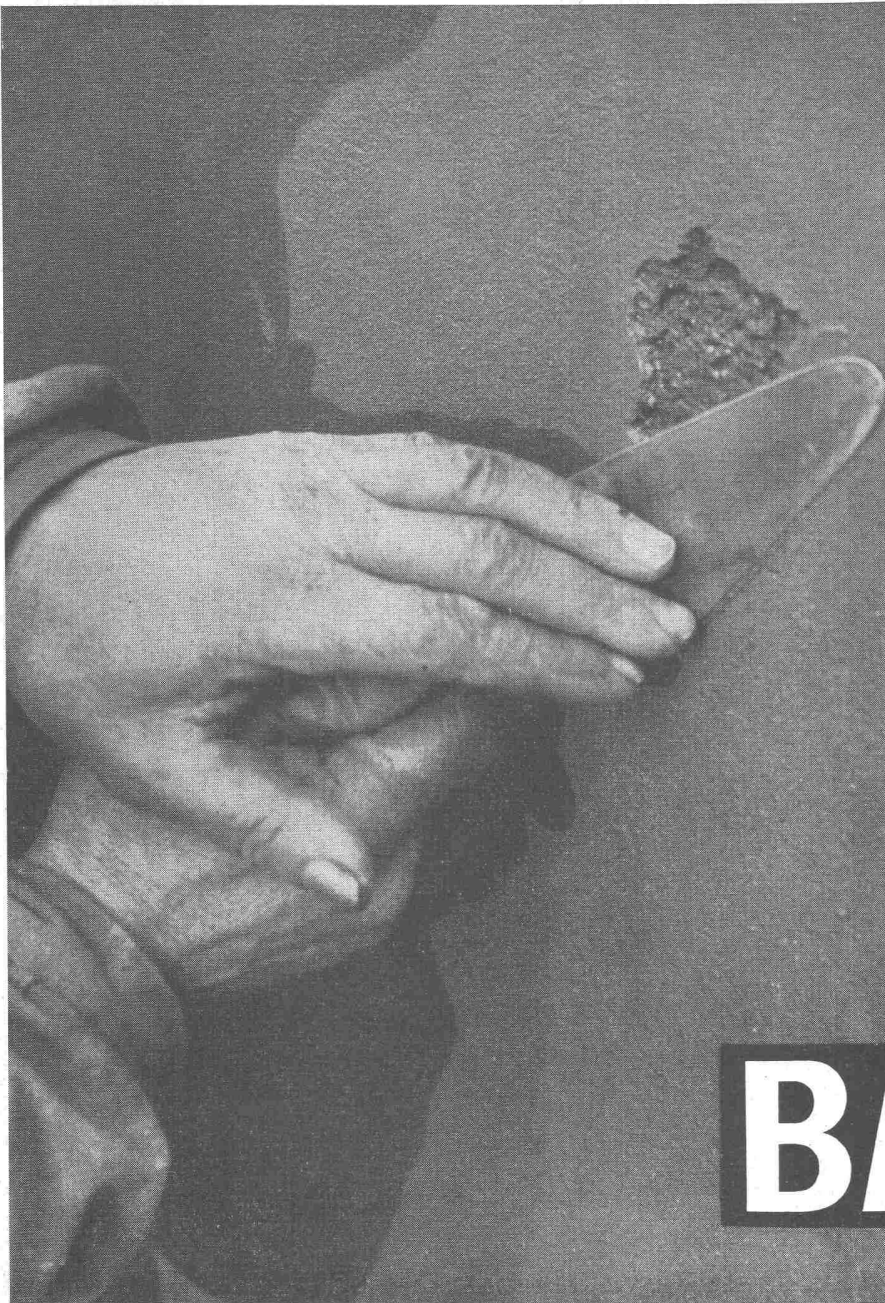
**Stauwehr-Anlagen**  
**Transportanlagen**

**Grosse Eisenbauwerkstätte**  
**Umfangreicher Montagepark**

**Mechanische Werkstätte**  
**Ingenieur-Büro**

← Dienstbrücke für die Betonabgabe der  
 Staumauer Zeuzier, Kraftwerk Lienne,  
 Gewicht 30 t, Länge 39 m, Fahrbahn-  
 breite 8 m, Baujahr 1955





# BARRA

## Beton- und Mörtelzusätze

Zur Abdichtung und zum Schutz von Fundamenten, Kellermauern, Schächten, Kanalisationen, Reservoirs, Tunnels, Druckstollen, Bassins usw.

Gegen Grundwasser, Wassereinbrüche, aufsteigende Feuchtigkeit usw.

Für hochwertigen Beton bei stark beanspruchten Betonkonstruktionen, für vorgespannten Beton, für Stau Mauern- und Pumpbeton.

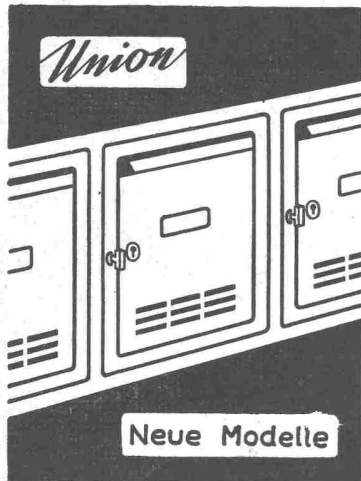
Unsere Fachleute beraten Sie jederzeit gerne und kostenlos. Verlangen Sie unsere detaillierten Prospekte.

## MEYNADIER

+ Cie. AG.

Zürich	Vulkanstrasse 110	Tel. 051 / 52 22 11
Bern	Murtenstrasse 36	Tel. 031 / 2 90 51
Lausanne	Grand-Chêne 2	Tél. 021 / 23 41 40





**Brief- und  
Milchkasten  
Mauerkassen**

**Union-Kassenfabrik AG.**  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 521758

**Neue Modelle**

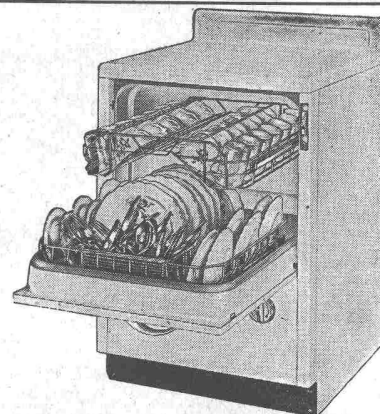
Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

**Kitchen Aid**

Geschirrwash-  
maschinen für den  
**Haushalt**

**HOBART**

Geschirrwash-  
maschinen für das  
**Gewerbe**

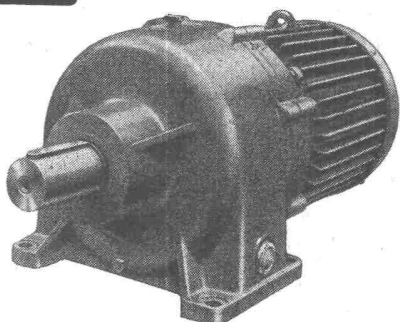


**HOBART MASCHINEN**

**J. Bornstein AG., Zürich, Stockerstr. 45, Tel. 27 80 99/27 88 48**

**KISSLING Motorgetriebe**

Wir liefern Getriebe  
und Zahnräder jeder  
Art und verzahnen  
eingesandte Rad-  
Körper



Tel. (051) 46 64 00

**L. Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach**

**Ernst URINOIRS**

geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung



**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

Die Spezialfirma  
für  
**Sonnenschutz**

**Karl Wilhelm**  
Zürich 8  
Mühlebachstr. 164  
Tel. 24 70 77

**Flex-Jalousien**  
Rolladen  
Jalousieladen  
Sonnenstoren

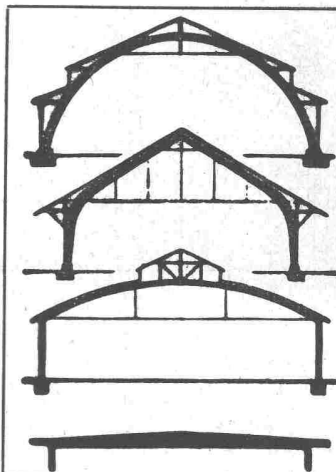
**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-  
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI, St. Margrethen** Tel. 7 84 86



**B. ZÖLLIG  
SÖHNE**

Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

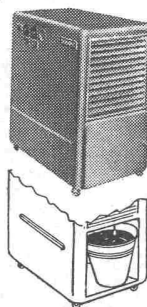
Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

Baureklamen

**P. Girsperger**

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



*Schäden  
durch  
Feuchtigkeit?*

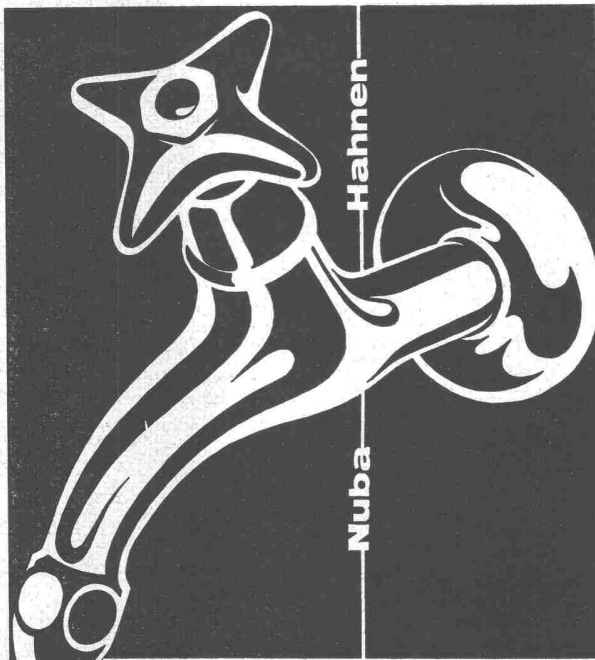
Sichere Abhilfe schaffen die  
automatischen

**Elektro-Entfeuchter  
DEHUMYD**

ohne Chemikalien, wartungslos, mit  
geringem Stromverbrauch. Typen für  
jede Raumgröße und Temperatur.  
Prospekte und unverbindliche  
Probeaufstellung durch

**PRETEMA AG. ZÜRICH 2** Dreikönigstr. 49

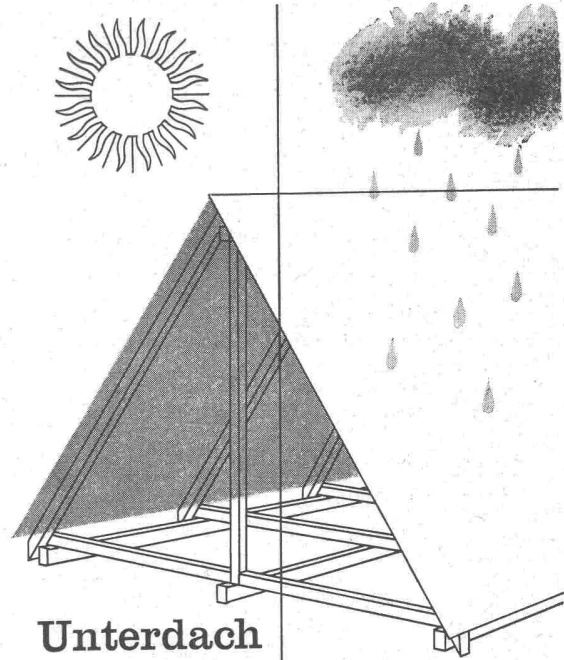
Tel. (051) 27 51 26  
(051) 23 90 75



**R. Nussbaum & Co. AG.**

**Armaturenfabrik Olten**  
**Tel. 062 - 5 28 61**

Zürich 8 Dufourstrasse 29 Tel. 051/32 88 80  
 Zürich 3/45 Eichstrasse 23 Tel. 051/35 33 93  
 Basel Clarastrasse 17 Tel. 061/32 96 06



**Unterdach**

Die auf den Sparren verlegten Platten bilden ein Unterdach, welches besten Schutz vor eindringender Nässe, Flugschnee, Staub sowie Feuerübergriff gewährleistet. Die grossformatigen und leichten Platten gestatten eine einfache und rasche Verlegung.

**Eternit**

Eternit AG. Niederurnen  
 Telefon 058 415 55

**Kein Grossfeuer**  
 bei rechtzeitiger Feuermeldung und Feuerbekämpfung

Feuermeldeanlagen  
 Kohlsäure-Löschanlagen  
 Luftschaum-Löschanlagen  
 Wassersprinkler-Anlagen

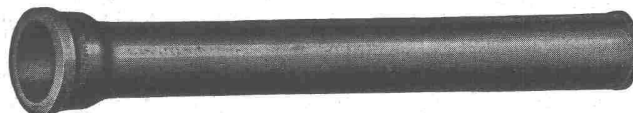
**FEGA-WERK**  
 ZÜRICH Albisriederstr. 190 Tel (051) 52 00 77

*Die «Zürich»-Police  
 in Ihrer Hand,  
 Für Sicherheit  
 das beste Pfand!*

**«ZÜRICH»**  
 Versicherungs-Gesellschaft

**Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen**  
**Formstücke – Armaturen**

Schweizer Normalien  
 Lager in Winterthur



für normalen und  
 höhern Betriebsdruck

**KÄGI & Co.** TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



# Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 40



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

### Eidgenössische Technische Hochschule

Auf den 1. April 1957 sind folgende zwei Lehrstühle neu zu besetzen:

## o. Professur für elektrische Anlagen

(Bau und Betrieb elektrischer Erzeugungs-, Verteilungs- und Verbrauchsanlagen)

## o. Professur für Elektromaschinenbau

(Berechnung und Konstruktion elektrischer Maschinen, Transformatoren und Apparate)

Die endgültige Festsetzung der Lehrverpflichtung erfolgt im Einvernehmen mit den zur Wahl vorzuschlagenden Interessenten.

Die Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungen mit Lebenslauf und allfälligen wissenschaftlichen Veröffentlichungen dem Präsidenten des Schweizerischen Schulrates, Eidg. Technische Hochschule Zürich, der auf Wunsch weitere Auskünfte erteilt, bis spätestens 25. September 1956 einzureichen.

### Stadt Burgdorf      Stellenausschreibung

Für die vom Stadtrat neugeschaffene Stelle eines

## Tiefbauadjunkten

bei der Bauverwaltung Burgdorf, suchen wir einen erfahrenen Tiefbautechniker mit Bauplatzpraxis.

**Tätigkeitsgebiet:** Baukontrollen, Ueberprüfung und Baukontrolle des baulichen Luftschutzes, Kanalisationsausbau, allgemeine Tiefbau- und Projektarbeiten, Bauleitungen und Abrechnungen.

**Besoldung:** Im Rahmen des Besoldungsreglementes als Techniker-Adjunkt, je nach Eignung, Klasse 4 oder 3 Fr. 10 380.— bis 13 680.— bzw. Fr. 11 160.— bis 14 760.— Teuerungszulagen von 20 Prozent inbegriffen, zuzüglich Fr. 300.— Familienzulage und Fr. 180.— pro Kind und Jahr.

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft; möglichst bald.

**Anmeldung:** Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe des Lebenslaufes, der Ausbildung und Praxis, sowie Beilage von Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten bis **29. September 1956** an die Bauverwaltung Burgdorf.

Burgdorf, den 16. August 1956.

Bauverwaltung Burgdorf

### Stadt St. Gallen

## Allgemeiner Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein  
Sekundarschulhaus in St. Gallen-West.

Der ursprünglich auf den 31. Oktober 1956 angesetzte Eingabetermin wird bis

10. Dezember 1956

verlängert. Die Unterlagen für den Wettbewerb können gegen Hinterlage von Fr. 50.— im Planauflegezimmer der Bauverwaltung (Amtshaus, Neugasse 1, III. Stock, Zimmer Nr. 86) bezogen werden.

St. Gallen, den 15. August 1956.      Die Bauverwaltung.

Gesucht Ingenieur evtl. Techniker als

## GESCHÄFTS-LEITER

für mittlere Hoch- und Tiefbauunternehmung im Tessin. Dauerstelle. Zeugnisse u. Referenzen erbeten unt. Chiffre X 8935 an Publicitas, Lugano.

## Ingénieur civil

diplômé E. P. F., 5 ans de pratique bureau (béton armé) et chantiers, **cherche situation** en Suisse romande, sur grand chantier, travaux publics dans entreprise ou direction de travaux. Faire offres sous chiffre P 5393 J à Publicitas, St-Imier.

Die Firma Prader & Cie. AG., Bauingenieure und Bauunternehmer, Zürich, sucht für Stollenbauten selbständige

## Bauingenieure oder Bautechniker

als Assistenten des Bauführers. Es wollen sich nur initiative Herren mit abgeschlossenem Studium und Diplom melden, die, wenn möglich, über Bauplatzerfahrung im Tiefbau oder Stollenbau verfügen. Sprachen deutsch u. italienisch oder französisch u. italienisch.

Die Bewerber sind gebeten, handgeschriebene Offerten an Herrn Ing. D. Prader, Waisenhausstrasse 2, Zürich, einzureichen. Diskretion ist zugesichert. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.





für ihre Ingenieurabteilung, Werk Basel

1. Jüngeren und initiativen

## Maschineningenieur ETH

für die Projektierung, Ausführung und Ueberwachung von Fabrikationsanlagen, mit einigen Jahren praktischer Erfahrung in Verfahrenstechnik oder im Maschinen- und Apparatebau. Thermodynamiker mit Sprachkenntnissen bevorzugt.

2. Zum baldigen Eintritt einige tüchtige, bestqualifizierte

## Maschinentechniker

mit abgeschlossener schweizerischer Technikumsbildung für Projektierung, Berechnung und Konstruktion von chemischen Apparaturen und Fabrikationseinrichtungen. Verlangt wird Büro- und Werkstattpraxis im Apparate- und Maschinenbau, wenn möglich mit Sprachkenntnissen.

3. für die Prüfstelle einen erfahrenen, selbständig arbeitenden

## Technikumschemiker

zur Bearbeitung von Anstrichproblemen an Apparaten, Emballagen und Bauten, sowie für die chemotechnische und mechanische Prüfung der Werkstoffe des chemischen Apparatebaues. Erfahrungen auf dem Gebiete der Anstrichtechnik erwünscht.

4. Ferner für unsere Tochtergesellschaft in Sao Paulo einen selbständig arbeitenden

## Dipl. Maschinentechniker

mit Erfahrung im Maschinen- und Apparatebau und mit Kenntnissen im Elektro- und Bauwesen für die Beaufsichtigung der Bauarbeiten und Installationen von Neuanlagen und die Ueberwachung der Betriebseinrichtungen.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf, Photo und Referenzen sind zu richten an die Personalabteilung der CIBA Aktiengesellschaft Basel.



Wir suchen einen

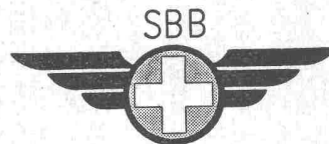
## INGENIEUR

für Stollenbaumaterial und  
Spezialkonstruktionen

Vielseitige und interessante Tätigkeit (Kundenberatung, Ausarbeitung von Projekten und Offerten, Durchführung von Konstruktionsaufträgen).

**Erforderlich sind:** Bauplatzerfahrung, maschinentechnische und konstruktionstechnische Fähigkeiten, sowie wenn möglich Französisch- und Englischkenntnisse.

Bewerbungen erbeten mit handschriftlichem Lebenslauf, Photo und Angabe der Eintrittsmöglichkeit. Diskretion zugesichert.



Wir suchen für die Wagenabteilung unserer Werkstätte Olten einen jüngeren

## Werkführer oder Techniker

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Technikumsbildung als Maschinen- oder Elektrotechniker.

**Handschriftliche Anmeldungen bis 15. Sept. 1956 an den Zugförderungs- und Werkstättendienst der Schweizerischen Bundesbahnen, Hochschulstraße 6, in Bern.**

Die Firma Prader & Cie AG., Bauingenieure und Bauunternehmer, Zürich, sucht für Stollenbauten selbständige

## Bauingenieure

als **Bauführer**. Es wollen sich nur initiative Herren mit abgeschlossenem Studium und Diplom melden, die über mehrjährige Erfahrung im Stollenbau verfügen. Sprachen deutsch und italienisch oder französisch und italienisch.

Die Bewerber sind gebeten, handgeschriebene Offerten an Herrn Ing. D. Prader, Waisenhausstrasse 2, Zürich, einzureichen. Diskretion zugesichert. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.



## Wir suchen

für unsere technische Abteilung einen

# BAUFÜHRER

versiert in Kalkulation, Rechnungsprüfung, Offertwesen und im Verkehr mit den Unternehmern.

Beherrschung der deutschen und französischen Sprache Bedingung; italienische Sprache erwünscht. Alter 25—35 Jahre.

Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen sowie weitgehend selbständigen Posten mit angemessenem Salär. Pensionskasse. Fünftageweche.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an die

Personalabteilung der  
**BP BENZIN & PETROLEUM AG.**  
Postfach Zürich 23.

## Gesucht

von sehr gut und vielseitig beschäftigtem Architekturbüro S. I. A. ein gut ausgewiesener

# Bauzeichner

eventuell

# Bautechniker

zur Bearbeitung von Projekt-, Ausführungs- und Detailplänen, sowie Übernahme von Bauleitungen. Bei Eignung Dauerstelle bei sehr guter Entlohnung. Auf Wunsch Fünftageweche.

Offerten sind zu richten unter Chiffre **E 67938 G**  
an **Publicitas, St. Gallen.**

Die LIGNUM, Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für das Holz, sucht technisch geschulten Mitarbeiter, der sich über besondere Kenntnisse und praktische Erfahrung im Holzbau ausweisen kann. Gute Befähigung für zeichnerische Arbeiten, Gewandtheit im Ausdruck und Kenntnisse der franz. Sprache sind erwünscht. Geboten wird eine interessante Tätigkeit im Dienste der Holzförderung.

Stellenantritt nach Uebereinkunft.  
Handschriftliche Bewerbungen mit Photo und Gehaltsansprüchen sowie Angaben über den Bildungsgang sind erbeten an die Geschäftsstelle der LIGNUM, Börsenstrasse 21, Zürich 1.

Industrieunternehmen in Zürich sucht per sofort je einen tüchtigen

## Bauzeichner und Bautechniker

zur Ausarbeitung von Werkplänen und Submissionsunterlagen für Industriebauten.

Nach Ausführung der Pläne wird einer der Bewerber als Hilfsbauführer eingesetzt.

Gutausgewiesene Bewerber wollen ihre Offerte richten an Chiffre H 14 748 Z, **Publicitas, Zürich 1.**

Ingenieurbüro S. I. A. in Zürich sucht per sofort oder später (für Eisenbetonbau) tüchtigen

## BAUINGENIEUR

(mindestens 3 Jahre Praxis)

## EISENBETONTECHNIKER

sowie

## EISENBETONZEICHNER

Gute Entlohnung, Fünftage-Woche, Wohnung oder Appartement könnte auf Wunsch zur Verfügung gestellt werden.

Offerten unt. Chiffre **OFA 30282 Zg** an **Orell Füssli-Annancen, Zürich 22.**

Gesucht

## BAUFÜHRER BAUZEICHNER

in grosses, modernes Architekturbüro in Vorort von Aarau. Entwicklungsfähige Dauerstellen. Personalversicherung, sehr gute Honorierung. Fünftage-Woche, Gratifikationen.

Ausführliche Offerten unter Chiffre **OFA 10 555 R** an **Orell Füssli-Annancen, Aarau.**

**Stadt St. Gallen Stellenausschreibung**

Beim Hochbauamt der Stadt St. Gallen ist die Stelle eines

**Hochbautechnikers**

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Ausbildung als Hochbautechniker, mehrjährige Praxis in der Erstellung von Werkplänen und Voranschlägen sowie in der Bauführung. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr. Normale Gesundheitsverhältnisse für die Aufnahme in die städtische Pensionskasse.

**Besoldung:** Gehaltsklasse 12: Fr. 9000.— bis Fr. 13 200.—, zuzüglich allfällige Sozialzulagen. Handgeschriebene Anmeldungen mit Zeugnissen, Photo und Angabe von Referenzen sind bis zum 1. Oktober 1956 an den Vorstand der Bauverwaltung der Stadt St. Gallen, Amtshaus, Neugasse 1, zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

St. Gallen, den 28. August 1956.

Die Bauverwaltung.

**ETAT DE VAUD****Concours d'architecture**

L'Etat de Vaud ouvre un concours de projets pour l'étude des plans d'un groupe scolaire et d'une école cantonale des beaux-arts et d'art appliqué à l'Avenue de l'Élysée à Lausanne.

Le concours est réservé

- aux architectes vaudois quelle que soit leur résidence;
- aux architectes suisses, actuellement domiciliés dans le Canton de Vaud, et cela, depuis un an au moins.

Les documents nécessaires peuvent être obtenus au **Service des Bâtiments de l'État, Place du Château 6, à Lausanne**, dès le 3 septembre 1956. Plans de situation et programme contre versement d'une somme de fr. 10.—, la maquette contre versement de fr. 50.—, ou par poste contre remboursement, sur demande écrite.

Délai pour le dépôt des projets:  
**le 16 février 1957, 1200 heures.**

Lausanne, le 25 août 1956.

Département des Travaux Publics.

Grössere Tiefbauunternehmung sucht erfahrenen und gewandten

**BAUINGENIEUR**

mit Diplom der ETH, als Kalkulator für Stollen- und Tunnelbauten.

Handgeschriebene Bewerbung mit curriculum vitae und ausführlichen Angaben über die bisherige Tätigkeit sind zu richten unter Chiffre ZB 8542 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

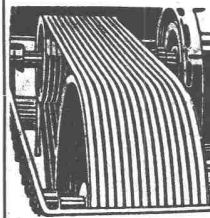
**Eisenbeton-Techniker**

guter Zeichner, für Hoch- und Tiefbau für alle Ingenieurarbeiten, gesucht.

**Dauerstellung**, Vertrauensposten, selbständiger Wirkungskreis, interessante Gewinnbeteiligung ohne Fixum, für sofort oder nach Vereinbarung, in Ingenieurbüro Lausanne.

**Gewünscht wird:** Mehrere Jahre praktische Erfahrung, selbständige Ausarbeitung von Projekten, **statische Berechnung, Soumissions**, Baustellenerfahrung, Abrechnungen. Französische Sprache erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Handschriftl. Offerten m. lückenlosem Lebenslauf, Referenzen u. Photo sind erbeten u. Chiffre **PB 38782 L** an Publicitas Lausanne.

**Industrie-Artikel**

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

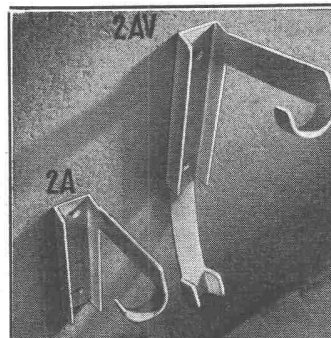
**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

Grösseres Ingenieurbüro sucht als Stellvertreter des Chefs einen tüchtigen

**Bauingenieur ETH**

mit guten Kenntnissen im Strassen- und Kanalisationswesen.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Photographie, Ausweisen über Bildungsgang und Angabe des Gehaltsanspruches unt. Chiffre F 68039 G an Publicitas, St. Gallen.

**Fahrradhalter**

für beschränkte Platzverhältnisse

Montageabstand nur 35 cm, im Winkel von 45° und 90° erhältlich.

Preise: Modell 2 A Fr. 8.50, Modell 2 A/V Fr. 11.50.

Konkurrenzlos im Preis — solid und praktisch — feuerverzinkt.

Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma

**FAPAR Fahrrad-Parkieranlagen**  
Postfach 375, Zürich 22  
Telephon (051) 32 31 44/34 40 55





Wir suchen einen

## dipl. Maschinen-Ingenieur

für den Bau und Unterhalt von Tankanlagen  
bzw. Depots.

Einführung in der Schweiz und im Ausland  
vorgesehen.

**Verlangt wird:** Deutsch und Französisch perfekt, gute Kenntnisse der englischen Sprache.  
Alter nicht unter 30 Jahren.

Fünftageswoche. Pensionskasse.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Angaben über die bisherige Tätigkeit, des Gehaltsanspruches und des möglichen Eintrittsdatums unter Beigabe von beglaubigten Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten an die

Personalabteilung der  
**BP BENZIN & PETROLEUM AG.**  
Postfach Zürich 23.



Qualifizierter Bauingenieur, dipl. ETH (S. I. A.),  
bietet erfahrem

## STATIKER

dipl. ing. ETH, interessante Lebensstelle.

**Der Bewerber wird als gleichberechtigter Teilnehmer in das Bauingenieurbüro aufgenommen.**

Es können nur Schweizer berücksichtigt werden. Die Anmeldungen werden streng vertraulich behandelt. Handschriftliche Anmeldungen mit ausführlichem Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnisabschriften werden an den Beauftragten erbeten:

**Johannes Pulver, Bern, Muristalden 34.**



### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Schwyz schreibt die freigewordene Stelle des

## GEMEINDETECHNIKERS

(Gemeinde-Bauverwalter)

zur freien Bewerbung aus.

Bewerber müssen Schweizerbürger sein, sich über abgeschlossene Technikums- oder gleichwertige Ausbildung ausweisen und wenn möglich, über Praxis im Hoch- u. Tiefbau verfügen. Ferner wird Befähigung zur Personalführung, Organisationstalent, Gewandtheit im Verkehr mit Unternehmern und Behörden, sowie im Erledigen administrativer Aufgaben und schliesslich Sinn für Ortsplanung gewünscht.

Das Pflichtenheft kann von der Gemeindekanzlei Schwyz bezogen werden.

Offerten sind handschriftlich bis zum **11. September 1956** an die Gemeindekanzlei Schwyz mit der Ueberschrift «Gemeindetechniker» mit eingeschriebenem Brief einzureichen. Sie sollen einen Lebenslauf, die Abschrift der Zeugnisse, das Verzeichnis von Referenzen und die Gehaltsansprüche enthalten. Eintritt möglichst bald oder nach Uebereinkunft.

Schwyz, den 28. August 1956.

**Der Gemeinderat.**

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. tüchtiger, selbständiger

## Architekt-Bautechniker

für Entwurf, Werkpläne und Bauleitung.

Interessante, vielseitige Bauaufgaben, Fünftageswoche, sehr gute Honorierung.

Offerten mit Unterlagen unter Chiffre ZM 8634 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Kanton St. Gallen

Beim Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons St. Gallen ist zufolge Erreichung der Altersgrenze die Stelle eines

## Bauzeichners

(Hoch- oder Tiefbau)

neu zu besetzen.

Besoldung nach Vereinbarung. Eintritt auf 1. Januar 1957 evtl. früher.

Bewerber werden gebeten, ihre handschriftliche Anmeldung unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis 29. September 1956 an das Volkswirtschaftsdepartement des Kantons St. Gallen einzureichen.

St. Gallen, den 24. August 1956.

**Das Volkswirtschaftsdepartement.**

Ingenieurbüro sucht für Projektierung und Bauleitung jüngeren

## BAUINGENIEUR

Offerten mit Photo und Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sowie mit Gehaltsanspruch sind zu richten unter Chiffre E 68038 G an Publicitas, St. Gallen.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. im Thurgau für sofort oder nach Uebereinkunft tüchtiger

## Bautechniker/Bauzeichner

der sich auch als Bauführer betätigen möchte.

Ausführliche Offerten mit Referenzen und Angabe des Gehaltsanspruches sind erbeten unter Chiffre ZE 8588 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf 1. Oktober oder nach Uebereinkunft von mittlerem Architekturbüro in Zürich

## Bauzeichner oder Bautechniker

für Projekt-, Werk- und Detailpläne sowie Kostenvorschläge. Interessante Bauaufgaben, gute Entlohnung.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen an **STADLER & GALLI**, Architekten, Wasserwerkstrasse 8, Zürich 6.

Gesucht in Architekturbüro (Aargau)

## Hochbautechniker/Bauzeichner

für Planbearbeitung interessanter Bauaufgaben. Angenehme Arbeitsbedingungen, gute Honorierung. Eintritt raschmöglichst.

Offerten unter Chiffre ZO 8672 sind zu richten an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Baugeschäft / Sägerei

Donnerstag, den 6. September 1956, nachmittags 2.30 Uhr, gelangt im Gasthof zum Bahnhof in Trübbach (St. Gallen) das Schreinerei- und Holzgeschäft Hans Hanselmann auf

## Versteigerung

dies im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung.

Allfällige Interessenten erhalten bis zum 5. September 1956 jede gewünschte Auskunft, und zwar beim Liquidator **Dr. M. Litscher**, Advokat, Buchs IX.

Gesucht tüchtiger

## Bautechniker/Architekt

für Werkplanarbeiten, interessante Bauaufgaben. Fünftageweche.

Offerten mit Gehaltsansprüchen an

**E. Schindler**, Architekt BSA/S. I. A., Dolderstrasse 2, Zürich 7/32.

Neuzeitliches Architekturbüro sucht

## BAUZEICHNER

für Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Tüchtige Bewerber wollen sich melden mit nähern Angaben, Gehaltsanspruch, Eintrittstermin unter Chiffre ZF 8650 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## ARCHITEKT

sucht neuen Wirkungskreis; selbständig in allen vorkommenden Arbeiten.

Offerten unter Chiffre C 15197 Z an Publicitas, Zürich 1.

Junger, tüchtiger

## BAUZEICHNER

mit mehrjähriger Praxis in Büro und auf Bauplatz sucht Stelle auf Architekturbüro. Eintritt auf Mitte September oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre V 7730 an Publicitas AG., Solothurn.

## Junger Architekt D. P. L. G.

(französisches Staatsdiplom) Schweizerbürger mit abgeschlossener Bauzeichnerlehre in Basel und einigen Jahren Praxis im Ausland sucht für seine definitive Rückkehr in die Schweiz (Ende 1956) eine interessante Stelle in fortschrittlichem Architekturbüro.

Offerten unter Chiffre B 56430 Q an Publicitas, Basel.

## Seit über 70 Jahren

steht die „Schweizerische Bauzeitung“ als führendes technisch-wissenschaftliches Fachblatt im Dienste der Bau- und Maschinenbranche unseres Landes.

Tüchtiger Bautechniker-Bauführer sucht

## HEIMARBEIT

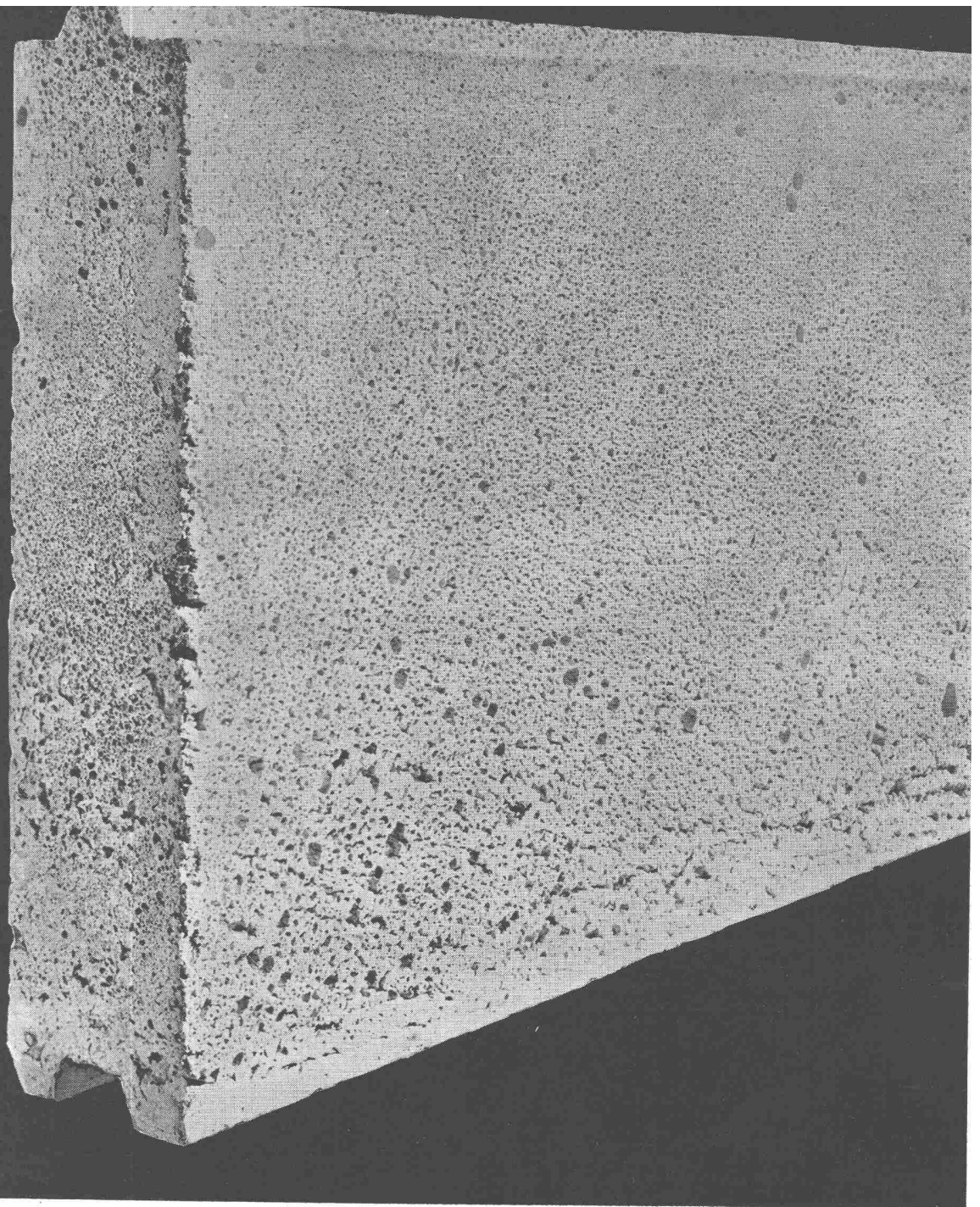
Erfahren in allen Facharbeiten, Kostenvorschläge, Revisierung, Abrechnungen, Werk- und Detailpläne, selbständig und sauber arbeitend. Domizil Zürich. Anfragen unter Chiffre ZH 1446 sind erbeten an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junge, tüchtige, energische Frau sucht verantwortungsvolle

## Stelle in Kantine

als Stütze des Chefs. Sehr gute Kenntnisse vorhanden. Anfragen unter Chiffre ZG 8581 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Silisolit



Leichtbaustoff

# Sisolit

für Zwischenwände  
als Isolationsplatte  
als Dachplatte

**AG Hunziker + Cie**

ürich Brugg Olten Döttingen  
teinfabrik Zürichsee AG Zürich  
unziker-Baustoffwerke AG Bern

